

A. „Ajtónyitás” jelzőfény

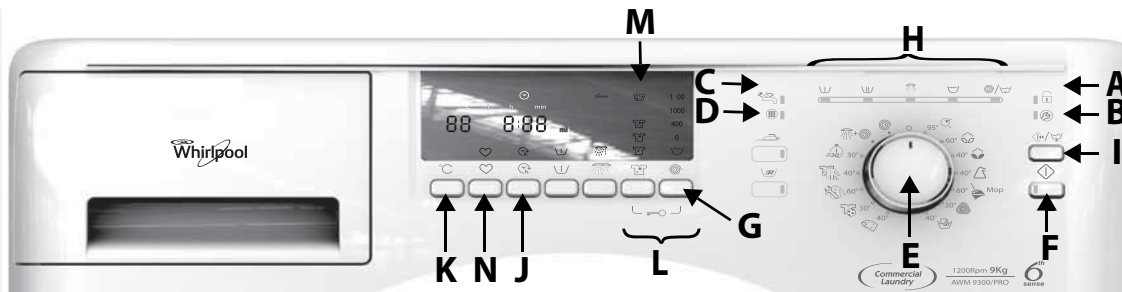
A mosógép olyan automatikus biztonsági funkciókkal rendelkezik, amelyek már a kezdeti szakaszban észlelik és diagnosztizálják a meghibásodásokat, és megfelelően reagálnak, pl.:

B. „Szerviz” jelzőfény

C. „Vízcsap zárva” jelzőfény

D. „Tisztítsa meg a szivattyút” jelzőfény

E. Programválasztó



F. „Start/Szünet” gomb

G. „Centrifugálás” gomb
(„Öblítóstop” opcióval)

H. Programrend folyamatsávja

I. „Nullázás/Vízleeresztés” gomb

J. „Ciklus befejezése” gomb

K. „Hőmérséklet” gomb

L. „Gyermekzár” gombkombináció

M. „Mosószér-túladagolás” jelzőfény

N. „Kedvencek” gomb

Program	Hőmérséklet °C	Kezelési címkek	Max. töltet kg	Mosás típusa/Megjegyzések <i>Javasoljuk, hogy ne törölje a programokhoz előre kiválasztott beállításokat, mivel azok a programok lehető leghatékonyabb működését szolgálják.</i>	Mosószér és adalékok			Speciális funkciók					Max. centrifugálási sebesség fordulat/perc	
					Előmosás	Főmosás	Öblítőszer	Ciklus vége	Előmosás	Intenzív öblítés	Szennyezettségi szint	Könnyen vasalható		Gyors
Pamut/Antibakteriális 95°	70 - 95 °C		9,0	Mérsékelten vagy nagyon szennyezett, fehér színű ágynemű, asztalnemű és alsónemű, törölközők, ingek stb., amelyek pamutból és lenvászonból készültek. 80 °C-os vagy annál magasabb hőmérsékleten ez a program elpusztítja a baktériumokat, biztosítva ezzel a ruhanemű higiénikus mosását.	*	Igen	*	*	*	*	*	—	*	max.
Pamut 60°	50 - 60 °C		9,0	Mérsékelten vagy nagyon szennyezett törölközők, alsónemű, asztal- és ágynemű stb., amelyek pamutból és lenvászonból készültek.	*	Igen	*	*	*	*	*	*	*	max.
Szines pamut 40°	hideg - 40 °C		9,0	Mérsékelten szennyezett ruhaneműk, amelyek pamutból és lenvászonból készültek.	*	Igen	*	*	*	*	*	*	*	max.
Műszál 40°	hideg - 60 °C		3,5	Mérsékelten szennyezett ruhaneműk, amelyek műszálakból (mint például poliészter, poliakril, viszkóz) vagy azokkal kevert pamutból készültek.	*	Igen	*	*	*	*	*	*	*	max.
Török és törölközők 60°	hideg - 95 °C		5,0	Mérsékelten vagy nagyon szennyezett mosható tisztítóruhák, törölkők, törölközők és hasonló darabok, amelyek erős pamutzövetekből készültek. Intenzív mosóprogram előmosással. Töltsön mosószert a mosószériók előmosási rekeszébe is erősen szennyezett ruhanemű esetén.	*	Igen	*	*	*	*	*	*	*	max.
Gyapjú 30°	hideg - 40 °C		2,5	Csak a Woolmark, tiszta élő gyapjú jelzéssel ellátott és gépben moshatóként jelölt gyapjú ruhadarabok.	—	Igen	*	*	—	—	*	—	*	1000 ¹⁾
Kézi mosás 40°	hideg - 40 °C		2,0	Selyemből, lenvászonból, gyapjúból és viszkózból készült, „kézzel mosható” jelzésű textíliák.	—	Igen	*	*	—	—	*	—	*	400 ¹⁾
Nagy darabok 40°	hideg - 60 °C		3,0	Műszál szövetekből készült takarók, tollal, poliészterrel vagy más műszállal megtöltött ágytakarók, hálósákok, fürdőszobaszőnyegek és hasonló darabok.	*	Igen	*	*	*	*	*	—	*	1000 ¹⁾
Sport 30°	hideg - 30 °C		3,5	Közepesen szennyezett és átizzadt, pamutjerseyből és mikroszál anyagból készült sportruházat. Ez a program tartalmaz egy előmosási ciklust – tölthet mosószert az előmosási rekeszbe is. Ne használjon öblítőszer.	*	Igen	—	*	*	*	*	*	*	max.
Munkaruhák 60°	hideg - 60 °C		5,0	Szennyezett munkaruhák, amelyek erős pamutból vagy pamut és műszálak keverékéből készültek. Az „Előmosás” és „Intenzív öblítés” funkciók előre be vannak állítva ennél a programnál, így a program a legjobb tisztítási eredményre van optimalizálva. Azt javasoljuk, hogy a rendkívül szennyezett ruhaneműket alaposan rázza ki, mielőtt betenné őket a mosógépbe. - Igény szerint oxigénalapú folteltávolítót is használhat.	*	Igen	*	*	*	*	*	*	*	max.
Vegyes 40°	hideg - 60 °C		6,0	Enyhén vagy közepesen szennyezett, pamutból, lenvászonból, műszálból vagy ezek keverékéből készült ruhanemű. Hatékony egy órás program. Ügyeljen arra, hogy csak hasonló színű darabokat mosson együtt egy mosási töltetben. Ha a szennyezettség miatt szükséges, töltsön be oxigénalapú folteltávolítót.	—	Igen	*	*	—	*	*	*	*	max.
Gyors mosás 30°	hideg - 30 °C		6,0	Keveset hordott, pamutból, műszálból és kevert szál pamutból készült ruházat. Felfrissítő program. A legkisebb ajánlott mosószermennyiséget használja.	—	Igen	*	*	—	—	—	—	*	max.
Öblítés és centrifugálás	—	—	9,0	Különálló öblítő- és intenzív centrifugálási program. Nagy mennyiségű mosnivalóhoz megfelelő.	—	—	*	*	—	*	—	—	*	max.
Centrifugálás	—	—	9,0	Különálló intenzív centrifugálási program. Erős anyagból készült ruhaneműhöz megfelelő.	—	—	—	*	—	—	—	—	*/—	max.

opcionális / Igen: adagolás szükséges
A ruhanemű gondosabb kezelése érdekében a centrifugálási sebesség korlátozva van ennél a programnál.

- Vegye figyelembe a gyártónak a kezelési címken feltüntetett ajánlásait

FOGYASZTÁSI ADATOK

Program	Hőmérséklet (°C)	Töltet (kg)	Víz (l)	Energia (kWh)	Program körülbelüli időtartama (óra : perc)	
					„Gyors” funkció nélkül	„Gyors” funkcióval
Pamut/Antibakteriális 95°	95	9,0	90*	2,60	02:50	—
Pamut 60°	60	9,0	64	1,53	02:30	1:50
Pamut 40°	40	9,0	82	0,85	02:15	1:35
Műszálás 40°	40	3,5	45	0,55	01:39	1:14
Felmosórnyogok és törülközők 60°	60	5,0	65	1,40	02:30	1:50
Gyapjú 30°	30	2,5	60	0,40	00:42	—
Kézi mosás 40°	40	2,0	49	0,63	00:40	—
Nagy darabok 40°	40	3,0	70	0,75	01:49	—
Sportruházat 30°	30	3,5	53	0,50	01:35	1:05
Munkaruházat 60°	60	5,0	80	1,45	02:40	1:55
Vegyés 40°	40	6,0	67	0,58	01:20	—
Gyors mosás 30	30	3,0	45	0,30	00:30	—

A fogyasztási értékek mérése normalizált körülmények között került sor az IEC/EN 60 456 szabvánnyal összhangban. A jelzett fogyasztási adatok alapja a kb. 15 °C hőmérsékletű bemeneti víz a hidegvíz, illetve a melegvízes szelepen keresztül. Az adatok a víznyomás és a vízhőmérséklet, valamint a töltet és a mosás típusa függvényében eltérhetnek a táblázatban szereplő értékektől.

- ☺ A kijelzőn jelzett idő eltérhet a táblázatban szereplő értékektől, mivel az figyelembe veszi az adott időpontban meglévő üzemelési körülményeket (lásd még a „Hibaelhárítási útmutató” c. fejezetet a Használati útmutatóban).
- * A vízhőmérséklet csökkentése érdekében a gép a fő mosási ciklus végén bizonyos mennyiségű hideg vizet ad a mosóvízhez, mielőtt a szivattyú leengedné a vizet.

MOSÓSZEREK BETÖLTÉSE, AZ AJTÓ BEZÁRÁSA ÉS A PROGRAM KIVÁLASZTÁSA

Pakolja be a ruhaneműt, zárja be az ajtót, majd az első oldalon jelzetteknek és a Használati útmutató „Mosószer és adalékok” c. fejezetében leírtaknak megfelelően töltsön be mosószert.

Forgassa el a programválasztó gombot a kívánt programra. Ekkor a „**Start/Szűnet**” jelzőfény elkezd villogni. A kijelzőn látható hőmérséklet és centrifugálási sebesség a „Hőmérséklet” gomb, valamint a „Centrifugálás” gomb megnyomásával módosítható. A mosógép energiatakarékos kivitelű, ezért ha kiválaszt egy programot, de nem indítja azt el a negyedórán belül, a mosógép automatikusan kikapcsol. A mosógép újbóli bekapcsolásához fordítsa a programválasztót a „**Ki/O**” jelzéshez, majd válassza ki ismét a megfelelő programot.

A KÍVÁNT SPECIÁLIS FUNKCIÓ KIVÁLASZTÁSA

Nyomja meg a megfelelő gombot, ha valamilyen speciális funkcióra igényt tart. Ekkor a megfelelő jelzőfény felgyullad. Ha a program/funkció kombináció vagy a funkció/funkció kombináció nem lehetséges, a jelzőfény automatikusan kikapcsol.

„Könnyen vasalható” gomb

- Csökkenti a gyűrődést a megnövelt mennyiségű víz és a nagyon kímélő centrifugálás révén.

„Gyors” gomb

- Gyorsabb mosást tesz lehetővé a program időtartamának lerövidítésével.
- Csak enyhén szennyezett ruhaneműhöz ajánlott.

„Előmosás” gomb

- Előmosás fázis hozzáadása a kijelölt programhoz.
- A mosási ciklus idejét körülbelül tizenöt perccel hosszabbítja meg.
- A megfelelő mosási eredmény elérésre érdekében javasoljuk, hogy ne törölje ezt a beállítást.
- Csak erősen (például homokkal, szemcsés szennyeződéssel) szennyezett ruhákhoz.
- Ne használjon folyékony mosószert a főmosáshoz, ha az Előmosás beállítást kiválasztotta.

„Intenzív öblítés” gomb

- Több öblítővíz kerül felhasználásra, és hosszabb az öblítési ciklus.
- Ez a funkció különösen alkalmas nagyon lágy vízzel rendelkező területeken, továbbá csecsemőruházat, illetve érzékeny bőrűek ruháinak mosásakor.

„Szennyezettségi szint” gomb

- A program időtartamát a ruhanemű szennyezettségi szintjéhez igazítja.
- = enyhén szennyezett –
- = mérsékelt szennyezett –
- = erősen szennyezett

Nem minden szennyezettségi szint választható az egyes programokhoz.

„Centrifugálás” gomb **„Öblítóstop”** **opcionál**

- A centrifuga sebessége minden programnál előre meghatározott.
- A gombot megnyomva állítson be másik centrifugálási sebességet.
- Ha a „0” centrifugálási sebességet választotta, a befejező centrifugálás törölve lesz, és csak a víz leeresztésére kerül sor. A közbenső centrifugálási fázisok azonban az öblítés alatt megmaradnak.
- Ha az „Öblítóstop” funkciót választja, a ruha az utolsó öblítővízben marad a befejező centrifugálási ciklus végrehajtása nélkül, ezáltal a ruha kevésbé gyűrődik össze és nem színeződik el. Az „Öblítóstop” aktiválásához nyomja meg a „Centrifugálás” gombot ismételtel, amíg az „Öblítóstop” jel nem világít a kijelzőn.
- A mosási program „Öblítóstop”-pal áll le, amikor a kijelzőn az „Öblítóstop” jelzőfény villog. A „**Start/Szűnet**” gomb jelzőfénye ekkor szintén villog.
- Az „Öblítóstop” funkciónak a centrifugálással történő befejezéséhez nyomja meg a „**Start/Szűnet**” gombot. A ruhanemű centrifugálása ekkor az alapértelmezett centrifugálási sebességgel fog megtörténni. A centrifugálási ciklusnak a „**Start/Szűnet**” gombbal történő elindítása előtt más centrifugálási sebességet is kiválaszthat a „Centrifugálás” gomb segítségével.
- Az „Öblítóstop” funkciónak centrifugálás nélküli, vízleeresztéssel történő befejezéséhez addig nyomja meg a „Centrifugálás” gombot, amíg a centrifugálási sebesség a kijelzőn „0” nem lesz, majd nyomja meg a „**Start/Szűnet**” gombot a leeresztés megkezdéséhez.
- Ne hagyja a ruhát túl sokáig ázni az öblítővízben az „Öblítóstop” funkció esetén (különösen selyemnél).

A CIKLUS VÉGÉNEK BEÁLLÍTÁSA

Ezzel a funkcióval késleltetheti a programot, hogy az egy későbbi időpontban fejeződjön be: nyomja meg a gombot annak kiválasztásához, hogy a program hány órával később fejeződjön be. Ezzel a funkcióval a ruhanemű mosása a megadott időben fog befejeződni, így kedvezőbb áramdíjjal végezhető el a mosás, például éjszaka.

- A ciklus végének ideje teljes óránkénti lépésekben állítható be (1 és 24 óra között). Amikor lenyomja ezt a gombot, a legrövidebb lehetséges idő jelenik meg. Nyomja meg többször a gombot, hogy az elérhető idők közül kiválassza az Önnek megfelelőt. A funkció kikapcsolásához addig nyomja meg többször a gombot, amíg a „0:00” érték meg nem jelenik.
- Miután kiválasztotta a ciklus végéig hátralévő időt, nyomja meg a „**Start/Szűnet**” gombot. Megkezdődik a visszazámlálás.
- A visszazámlálás alatt a program beállításai módosíthatók (a funkciók kiválasztása vagy törlése, centrifugálási sebesség módosítása stb.). Ha a módosítások meghosszabbítják a program időtartamát, amely így tovább tart, mint a ciklus végéig eredetileg beállított idő, a program azonnal elindul.
- Egyes esetekben a program a ciklus végének beállított ideje előtt is befejeződik (pl. kis töltet esetén). Ebben az esetben a gép rendszeresen megforgatja a ruhaneműt, hogy azt frissen tartsa, mindaddig, amíg a „Ciklus vége” funkcióval beállított idő le nem jár. A forgatás alatt a kijelzőn egy animáció látható. A forgatási fázis bármikor leállítható, akár egy tetszőleges gomb megnyomásával, akár a programválasztó elfordításával. Ekkor az animáció leáll, és az ajtó körülbelül 1 perc múlva kiold, a kijelzőn láthatóak színt.

KEDVENC PROGRAMOK MENTÉSE

Ha van olyan programbeállítás, amelyet gyakran használ, a készülék felkínálja azt a lehetőséget, hogy minden programhoz elmentsen egy beállítást, hogy az egyetlen gomb megnyomásával használható legyen ismét.

- Válassza ki a kívánt programot, hőmérsékletet, centrifugálási sebességet és egyéb funkciókat, majd tartsa lenyomva legalább 3 másodpercig a „Kedvencek” gombot. A kijelzőn lévő jel röviden villog, majd felgyullad, ami azt jelzi, hogy a programbeállítás mentése megtörtént.

Amikor következő alkalommal használni kívánja az egyedi programbeállítást, válassza ki a programot, nyomja meg röviden a „Kedvencek” gombot, és indítsa el a „Start/Szűnet” gomb megnyomásával.

Ha az elmentett programbeállítást le kívánja cserélni egy másikkal:

- A fentiek szerint járjon el. Ekkor a készülék lecseréli a korábban elmentett programbeállítást az új programbeállításra.

A PROGRAM ELINDÍTÁSA

Nyissa ki a csapot, és nyomja meg a „**Start/Szűnet**” gombot. A jelzőfény nem villog tovább, hanem világítani kezd. A programsorrend folyamatsávjá mutatja az aktuális programfázisokat balról jobbra haladva a Mosás, Öblítés, Centrifugálás/Vízleeresztés programlépéseken keresztül. A kijelző a programból hátralévő időt mutatja. A töltetben és a bemenő víz hőmérsékletében meglévő eltérések miatt bizonyos programfázisokban a hátralévő idő újraszámolásra kerül. Ilyen esetekben **egy animáció jelenik meg a kijelzőn.**

GYERMEKZÁR

A gyermekzár bekapcsolása megakadályozza, hogy a gyerekek elindítsanak egy mosási ciklust, vagy megváltoztassák egy futó program beállításait. A gyermekzárat nem lehet be- vagy kikapcsolni, amikor a programválasztó gomb „Ki/O” állásban van. A gyermekzár bekapcsolása:

- Forgassa a programválasztó gombot állásba, vagy futtasson egy programot normál módon.
- Nyomja meg a kulcs jellel rendelkező 2 gombot egyszerre legalább 3 másodpercig. Ekkor egy kulcsszerű jel rövid időre megjelenik a kijelzőn annak jelzésére, hogy a gyermekzár aktiválva van.

Amikor megpróbál aktív gyermekzár mellett megváltoztatni egy programbeállítást, a kulcsszerű jel rövid időre megjelenik a kijelzőn. A programbeállítás már nem módosítható. Az egyetlen lehetséges változtatás az, hogy kikapcsolja a mosógépet a programválasztó gombot „Ki/O” állásba forgatva. A gyermekzár kikapcsolása:

- Nyomja meg ismét a kulcs jellel rendelkező 2 gombot egyszerre legalább 3 másodpercig.

„AJTÓNYITÁS” JELZŐFÉNY

A program elindítása előtt és a befejezése után egy jelzőlámpa világít, jelezve, hogy az ajtó nyitható. Amíg egy mosóprogram fut, az ajtó zárva marad, és semmilyen esetben sem szabad erővel kinyitni. Amennyiben sürgősen ki kell nyitnia az ajtót egy futó program alatt, járjon el a „Futó program törlése” címszó alatt leírtak szerint.

HIBAJELZÉSEK

Ha a hibajelzések egyike felgyullad, lapozza fel a „Hibaelhárítási útmutató” c. fejezetet a Használati útmutatóban.

„Vízcsap elzárva” : Nincs bemenő víz, vagy a bemenő víz mennyisége nem elegendő.

„Szerviz” : Egy elektromos alkatrész elromlott vagy hibásan működik.

„Tisztítsa meg a szivattyút” : A használt vizet a készülék nem szivattyúzza le.

A centrifugálás jelzőfénye villog: kiegyensúlyozatlanság a centrifugálás során.

A PROGRAM VÉGE

Az „Ajtónyitás” jelzőfény felgyullad, és a kijelzőn a „Vége” felirat látható. Körülbelül negyedóra elteltével a mosógép energiamegtakarítás céljából teljesen kikapcsol.

1. Forgassa a programválasztó gombot „Ki/O” állásba.
2. Zárja el a vízcsapot.
3. Nyissa ki az ajtót, és vegye ki a mosott ruhát a gépből.
4. Hagyja félig nyitva az ajtót, hogy a dob kiszáradhasson.

MOSÓSZER-TÚLADAGOLÁS JELZŐFÉNY

Ez a jel felgyullad a program végén, ha túl sok mosószert használt. Legközelebb kevesebb mosószert használjon. Ha a jel világít, és a kijelzőn a „Fod” felirat látható, a túl sok hab megszakította a mosási folyamatot. Ebben az esetben lapozza fel a „Hibaelhárítási útmutató” c. fejezetet a Használati útmutatóban.

A PROGRAM ÉS/VAGY A SPECIÁLIS FUNKCIÓK MÓDOSÍTÁSA A PROGRAM ELINDÍTÁSA UTÁN

1. A „**Start/Szűnet**” gombot megnyomva szüneteltesse a programot. A jelzőfény villogni kezd.
2. Válassza ki az új programot, hőmérsékletet, bármilyen funkciót és más centrifugálási sebességet, ha kívánja.
3. Nyomja meg ismét a „**Start/Szűnet**” gombot. A jelzőfény világít, és a program ugyanaból a pozícióból folytatódik tovább, ahol az előzőt megszakította. Ne használjon mosószert ehhez a programhoz.

FUTÓ PROGRAM TÖRLÉSE

A „**Nullázás/Vízleeresztés**” gomb törli a programot, mielőtt az véget érne.

- Nyomja le a „**Nullázás/Vízleeresztés**” gombot legalább 3 másodpercig. A „rES” üzenet jelenik meg a kijelzőn. A vízleeresztés megtörténik. Egy kis ideig eltarthat, amíg kinyithatja az ajtót.